

# GR<sup>E</sup>GORIAN PARISH BULLETIN

# മരുഭൂമിയിലെ പരുമല

# ST. GREGORIOS ORTHODOX CHURCH SHARJAH



ESTD : 1979 Vol 07/2025

JULY 2025 / Pages 8

ആര്യ നോവ്, ചയഞ്ചുവിരുന്ന് വാഗ്ദാനം

(പെടിക്കോസ്ത്രിക്കുശേഷം മുന്നാം ഞായർ) വി. യോഹന്നാൻ 6:35-46 ഒരു നാണ്യയത്തിനു രണ്ട് വഴിങ്ങളാണ്. രണ്ടും തുല്യപ്രധാനമാണ്. അതുപോലെ യേശുക്രിസ്തുവിന് തുല്യ പ്രധാനമായ രണ്ട് സ്വഭാവങ്ങളാണ്. ദൈവത്വവും മനുഷ്യത്വവും, വി. ലൂക്കാസ് മനുഷ്യത്വത്തെത്ത വ്യക്തമാക്കിക്കൊണ്ട് മനുഷ്യപുത്രനായി പരച്ചുകാണിക്കുന്നു. വി. യോഹന്നാൻ, യേശുവിന്റെ ദൈവത്വം വ്യക്തമാക്കുമാർ ദൈവപുത്രനായി തന്നെ അവതരിപ്പിക്കുന്നു. ക്രിസ്തുവിന്റെ ഏഴ് അർദ്ധത്വങ്ങളെല്ലാം ‘ഞാൻ ആകുന്നു’ എന്നു പറയുന്ന ഏഴു പ്രസ്താവനകളെല്ലാം കേന്ദ്രമാക്കിയാണ് സുവിശേഷം മുന്നോട്ടു നിങ്ങളുന്നത്. ജീവിതത്ര അപ്പ്: ‘ഞാൻ ആകുന്നു’ എന്നു പറയുന്ന ഏഴു പ്രസ്താവനകളിൽ ഒന്ന്, തുന്നത്തെ വി. വോദ്ദൗത്ത നാം ശ്രദ്ധിക്കുന്നു. ‘ഞാൻ ജീവിത്ര അപ്പമാകുന്നു’ (വി.യോഹന്നാൻ 6:35). (ക്രിസ്തു മാനവജാതിയുടെ ഭാത്തികമായ വിശദ്ധ ശമിപ്പിക്കുവാൻ മാത്രമല്ല, നിത്യജീവിതത്ര ആഹാരം നൽകുന്നതിനും കൂടിയാണെന്ന് പറിപ്പിക്കാക്കയാണ്).

ജീവൻ അടിസ്ഥാന ആവശ്യമാണ് അപ്പും അമൈവാ ആഹാരം എന്നത്. വസ്ത്രവും പാർപ്പിടവും അടിസ്ഥാന ആവശ്യങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെടുന്നവുണ്ടെങ്കിലും ജീവൻ നിലനിർത്താൻ ആത്മകാപേക്ഷിതമായത് ആഹാരമാണ്. വസ്ത്രവും പാർപ്പിടവും മുഖ്യമാണെങ്കിലും ജീവൻ നിലനിർത്താം. എന്നാൽ ആഹാരം മൂലാതിരുന്നാൽ അധികകാലം ജീവൻ നിലനിർത്താൻ സാധ്യമല്ല. യേശുവിനെ കൂടാതെ ഒരു വിശാഖിക്ക് ജീവൻ നിലനിർക്കുകയില്ല എന്ന സത്യമാണ് 'നൊൻ ജീവൻ അപ്പോൾ' എന്ന പദ്ധതാവന്നയിലൂടെ യേശുക്രിസ്തു വെളിവെച്ചത്തുനാൽ.

‘എന്നെ പിരിന്തു നിങ്ങൾക്ക് ഒന്നും ചെയ്യുവാൻ കഴിയുകയില്ല’ (വി. യോഹാനാൻ 15:5), യേശുക്രിസ്തു നമ്മുടെ ജീവൻ്റെ നിലനിലപിന് അടിസ്ഥാന ആധാരമണ്ണൻ. യേശുവിൽ വിശ്വസിക്കുകയും യേശുവിനെ ഭക്ഷിക്കുകയും പാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുക എന്നത് എല്ലാ വിശ്വാസികളുടെയും അടിസ്ഥാന കടമയാണ്.

வி. யோவான்ஸ் ஸுவிஶேஷம் அரிசும் அவற்றைத்தில் யெஸுக்ரிஸ்து ஜிவவெற்ற அபூமாகுண ஏற்றுதினு ஸமாநமாய வாகுண்டேசு. 'நிதழைக்கலேக் கிலாநில்கூன அறஹார்' (6:27), 'ஸம்ரூத்தில் கிளூநை ஸாக்ஷாத் அபூ' (6:32), 'ஸம்ரூத்தில் கிளீ ஹினைவன் லோகத்தினு ஜிவவெற்காடுகூன வெவ்வதிலெற்ற அபூ' (6:33), 'ஸம்ரூத்தில் கிளீ ஹினையை ஜிவவுநை அபூ' (6:51). ஹவயைபூங் கிஸ்துவிளை ஸஂவாயிச்சு பரியூபோஶ் வி. குர்மூக்கைய ஸஂவாயிச்சு தரையுளைஞ் மனஸ்திலுக்குவன் கசியு. ஓரே பனி லோஜாவுங் கர்த்தவிவெற்ற மேசாயில் கிளை நிதழைவெற்ற கெஷளாமாய திருஶ்ரீக்கதைவேசு அங்குவெிக்கூடுதிலெற்ற பிரதீகவூங் பிரதியானியூமாயி காளைநு.

കൈവല്യവും മനസ്സുതവയും: യേശുക്രിസ്തുവിൽ ഞാൻ സഭാവങ്ങൾ ഉണ്ട്. കൈവല്യവും മനസ്സുതവയും

ഇവ രണ്ടും ഒരുമിച്ച് ഒന്നായി സംയോജിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. ഈവ രണ്ടും വേർത്തിപ്പറിയുന്ന രണ്ടു പ്രസ്താവനകൾ ഇന്നതെത്ത വി. സൃവിശേഷഭാഗത്ത് നാം വായിക്കുന്നുണ്ട്. എൻ, 'യേശു അവരെക് പിണ്ഠത്ത്; എനാൻ ജീവൻറെ അപൂർവ്വകുന്നു; എൻറെ അടുക്കൽ വരുന്നവനു വിശക്കുകയില്ല; എന്നിൽ വിശദിക്കുന്നവന് എന്നാളും ദാഹിക്കുകയുമില്ല' (6:35). ഈത് യേശുവിൻ്റെ ഭൗതികതയും പ്രകടമാക്കുന്ന വാക്യമാണ്. രണ്ട്, 'എനാൻ എൻറെ ഇഷ്ടമല്ല; എനെ അയച്ചവൻറെ ഇഷ്ടമല്ലതെ ചെയ്യുവാൻ സാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് ഇറങ്ങിവനിരിക്കുന്നത്' (6:38). ഈത് മനുഷ്യത്വ തിരിഞ്ഞ ഭാവമാണ്.

യേശുക്രിസ്തു മഹിതാതിരെറ്റ് ഭാവങ്ങൾ എന്നെല്ലാം പ്രകടമാക്കിയിട്ടുണ്ടോ, അവയെല്ലാം അനുകരിക്കുവാൻ മനുഷ്യരെന്ന നിലയിൽ നമ്മക്ക് ഉത്തരവാദിത്വമുണ്ട്. യേശുക്രിസ്തു ഉറങ്ങി (വി. മതതായി 8:24, 4:38), വിശനു (വി. മർക്കോസ് 11:12), ദാഹിച്ചു (വി. യോഹന്നാൻ 4:7), കഴിഞ്ഞിച്ചു (വി. യോഹന്നാൻ 4:5), കരണ്ടു (വി. യോഹ നാൻ 11:36), അരിവില്ല എന്നു പറഞ്ഞു (വി. മർക്കോസ് 13:32), പിശാച് എന്നു വിജിച്ചു (വി. യോഹന്നാൻ 6:70). കളിയാക്കി (വി. യോഹന്നാൻ 6:26), പിതാവിരെ ഇഷ്ടം മാത്രമേ ചെയ്യുകയെന്നുള്ള എന്നു പറഞ്ഞു (വി. യോഹന്നാൻ 6:38) ഇവയെല്ലാം യേശുവിരെ മനുഷ്യത്വ സഭാവത്തിരെ അടയാളങ്ങളാണ്.

எனமுட பிவுத்திகலையும் வெவஹஷும் அனுஸரிசூயிதிகளோ. பொற்றும் அவசரமான். நா என்று செய்தாலும் வெவதிலிரு ஹஷுமான் நகேள்ளத். ரோம், கஷ்ட, தீவிபங், மற்றும், ஸாவத்திக கேஸம் தூகணியவதைக்கை, வெவஹஷுமாயிருக்குமத்தானோ என்ற நமக்குத் தனி விலகிழுத்தாயுள்ளதான். 'பிரதாவே கஷியும் ஏக்கில் ஹு பாநபாடும் ஏக்கில் நினை நீண்டிபூக்களுமே' (வி. மத்தையி 26:39) என்ற மற்றவேறுபோலே அதிருத்தித்தமாய மனസ்ஸுகொள்க (பொற்றிப்பு கர்த்தாவினை நா காங்குங்கள். அது பொற்றும்யுட அவசராம் யேசுத்தயூரான் பொற்றிக்கொள்த 'एक्कிலியும் என்ற ஹபிக்கூங்போலே அல்ல நீ ஹபிக்கூங்போலே அதுக்கூ' (வி. மத்தையி 26:39) என்கான்.

**വിഹ്യാസികൾക്കുള്ള വാഗ്ദാനങ്ങൾ**

യേശുക്രിസ്തു തന്റെ പ്രഭാഷണങ്ങളിൽ വിശാലികൾക്ക് നിറവെ വാർദ്ധാനങ്ങൾ നൽകുന്നുണ്ട്. തന്റെ വാർദ്ധാനങ്ങൾ പാഞ്ചവാക്യകളിലും അമാർത്ഥമാകുന്നതു മാത്രമാണ് കർത്താവ് പരയുന്നത്. പ്രവർത്തിയിൽ വരാതര തൊന്തും വാർദ്ധാനങ്ങൾ ആയി കർത്താവ് പായാറില്ല. ഇന്നതെന്തെ വി. സൃഷ്ടിപ്രശ്നാഗതി ആരമ്പിച്ചിട്ടുള്ള വാർദ്ധാനങ്ങൾ യേശു നൽകുന്നു: ‘എൻ്റെ അടുക്കൽ വരുന്നവനു വിശകല്യകയില്ല’ എന്നിൽ വിശസിക്കുന്നവനു ദാഹിക്കല്യകയുണ്ട് എന്ന് അടുക്കൽ വരുന്നവനെ തൊൻ ഒരുന്നാലും തള്ളിക്കല്യകയുണ്ട്’ (വി. 35, 37).

‘ଜୀବିଶ୍ଚତ୍ରିତୁନ୍ତୁ ଏଣିତି ହିଂସାକହୁନାବଳ ଅରୁଥୁ ଉତ୍ତାନାତ୍ମୁ ମନିକହୁକାଇଲୁ’ (ସି. ଯୋହାନାନୀ 11:26)।

1. കരുതൽ യഹോവയിൽ ആഗ്രഹിച്ചു നന്ന ചെയ്യുക, ദേശത്തു പാർത്ത വീശസ്ത്രത ആചാരക്കുക, യഹോവയിൽ തന്നെ സിച്ചുകൊൾക്ക. അവൻ നിരുദ്ധ ഹൃദയത്തിലെ ആഗ്രഹങ്ങൾ നിനക്കു തരു' (സക്കിർത്തനം 37:3, 4). 2. അപരിമിതമായ അനുഗ്രഹങ്ങൾ വി. മർക്കോസ് 9:23. 3. പ്രാർത്ഥനയ്ക്കു മറുപടി വി. മർക്കോസ് 11:24, 4. പ്രതിബന്ധങ്ങൾ നീകൾക്കിരുന്നു വി ലൂക്കോസ് 17:6. 5. ദിവ്യപൂത്രതാമം വി. യോഹന്നാൻ 1:12. 6. നിത്യജീവൻ വി. യോഹന്നാൻ 3:14, 15, 5:24. 7. ആത്മിയ വെള്ളിച്ചു വി. യോഹന്നാൻ 12:46. 8. ശുശ്രാഷ്ട്രക്കൂള ശക്തി വി. യോഹന്നാൻ 14:12. 9. രക്ഷ റോമർ 1:16, 1 പദ്മതാസ് 2:6.

ഇവയെല്ലാം യേശുകിന്ത്യവിന്റെ വാഗ്ഭാഗങ്ങളിൽ ചിലതു മാത്രമാണ്.

முன்விட்டு (Pre-Conceived Notion)

യേശുക്രിസ്തുവില്ലെന്ന് അംഗവാദികൾ പ്രഭാഷണങ്ങളും കേട്ട യഹുദിക്കന്നം, അവരെ മുൻവിധിയോടൊത്താണ് സമിച്ചിട്ടു്.

ସମ୍ବଲପୁରିତ ନାନୀ ହୁଣଙ୍ଗୀ ବାବୁ ଅଧ୍ୟୁଷି ଏହି ଅବସର ପାଇନାଥକୁ ନିଶ୍ଚିପ୍ତପାଇରୁଥିବାର ଅବସରକୁ ନିଶ୍ଚିପ୍ତପାଇରୁଥିବାର

അയ്യപ്പും കൂടാൻവിന്തയും മാതാപാത്രക്കേട്ടയും പാരമ്പര്യവുംകൂടി മനസ്സുല്പാക്കണമുന്നവായായോടെ അപ്പോളിപ്പിനു പരിശീലനപരമായാണ് അനുഭവം അഭ്യർത്ഥിക്കാനിവിശ്വാസമാണ്

କେବଳ ପାଦମଧ୍ୟରେ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା ଏବଂ ତଥାରେ ଉପରେ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା

ക്രൈസ്തവ ദാർശനികരാം മുൻപായിമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാരമ്പര്യത്വം പ്രകടിക്കുന്നത് എന്ന് അഭ്യന്തരാന്വയനം അനുഭവിക്കുന്നതാണ്

മാനസാന്തരത്തിനു വിധേയമായപേര്



# ഗ്രിഗോറിയൻ

ജൂലൈ - 2025

മിസ്യൂൺ - കർക്കിടക്കം 1200

ഷാർജ്ജ സെൻ്റ് ഗ്രിഗോറിയോസ്  
ഓർത്തദായകക്ക് ഇടവകയുടെ  
ഒരുദ്ദോഗിക മുഖ്യപത്രം

## ഗ്രിഗോറിയൻ

(1979 ലെ പ്രസിദ്ധീകരണം ആരംഭിച്ചത്)  
പത്രം : 07/2025



വെബ്. റവ്. ഫോ. അധ്യ. ഷാജി ജോർജ്ജ്

കോഡേസിന്കോഡ്

(വികാരി)

റവ്. എം. ജിജോ തോമസ് പുതുപ്പള്ളി

(സഹ. വികാരി)

ശ്രീ. പ്രസാദ് മിലിഷ് വർഗ്ഗീസ്

(ഇടവക ട്രസ്റ്റി)

ശ്രീ. ബിജി കെ എഫുഹാം

(ഇടവക സെക്രട്ടറി)

ശ്രീ. ജാസ്പർ എം രാജു

(മാനേജിംഗ് കമ്മറ്റി പ്രതിനിധി)

ശ്രീ. മാതൃസ് ജോർജ്ജ്

(ഇടവക പ്രതിനിധി)

പ്രസാധകർ

ഷാർജ്ജ സെന്റ് ഗ്രിഗോറിയോസ്

ഓർത്തദായകക്ക് ഇടവക

(ഇടവക അംഗങ്ങൾക്ക് മാത്രം)



ഗ്രിഗോറിയൻഇലേക്ട്രോണിക്സ്  
അബ്സ്പ്രായാസ്ക്രൂം സിർട്ടിഫിഡ്സ്ക്രൂം  
അധിയക്ഷണ വിലാസം  
e-mail: gregorianshj@gmail.com

# Our Apostle St. Thomas



Dearly beloved,

Greetings to you all, in the precious name of the Almighty. After the SleehaNombu, we are approaching the great memory of St. Thomas, the Apostle of India. When we commemorate the Saint, we should bestow ourselves at thy feet for getting endurance patience in following the real faith and zeal to follow the faith in God, with out any deviation.

In this bulletin, I would like to draw your attention to one of the great Tmissions of the Church as the ministry of healing. We use to say that, we are living in a modern world, which has been marked by anguish and despair, stemming from ecological disorder, economic injustice and increasing violence as well as scandalous and unexplainable suffering, expressed through different pandemics, has given rise to a deepening concern for healing. The people are going grass roots movements are emerging within Christianity – and more or less in all religions – to seek healing through different forms of spirituality. These movements are sometimes cross – confessional and even syncretistic. Indeed, we have been witnessing a resurgence of the healing ministry of the church.

As we are aware, healing is one among the gifts of the Holy Spirit. The Holy Spirit, enable the Church for the healing. The church is endowed by God's grace and power of healing. The prevailing missiological misconception, which considers healing a specialised ministry of the church and neglects it as a core element, needs to be corrected by an ecclesiological understanding that perceives healing to be integral to the church's essence, manifested through its sacramental life, diaconal action and evangelistic outreach.

The Holy Bible, declares that Jesus Christ as the Great Healer of all times. With a title, let me explain;

Healing is rooted in God's revelation. Both in the Old and New testaments God has revealed Himself as a healer. Sickness is perceived as the brokenness of the relationship with God; it is estrangement from God. Healing is found in the restoration of the right relationship with God. Most of Jesus' miracles are miracles of healing. Healing is an essential dimension of Christ's mission and a concrete manifestation of His redemptive ministry. It is a sign and anticipation of the eschatological breaking in the Kingdom of God (Luke 10:09) and participation in God's kingdom. Christ gave His disciples the ministry of healing; heal the sick, raise the dead, clean lepers, cast out demons, the Kingdom of God has come near to you (Mt. 10:1,5, 7. Lk: 9 1-2, 10: 09). Healing became a vital component of the mission of the early church( acts 3: 1-10, 9:12,17, 18. 14: 19 – 20, 20:7 – 12). In the later centuries, however, due to historical circumstances, healing lost much of its significance in the sacramental life, evangelical out reach and diaconal action of the Church.

I would like to request you to pray for the Church, to exercise, experience and implement the great spiritual presence and enlightenment in our life.

With Best wishes

**Very Revd. Shaji George Cor Episcopos.**



അംഗീകൃതമായ പാദ്ധ്യാല

St. Gregorios Orthodox Church  
Sharjah

# Farewell and Reception Ceremony

## ധന്തയയപ്പും ട്രീക്രണപ്പും

FAREWELL TO REV.FR.JIJO THOMAS RAJAN &  
WARM WELCOME TO REV.FR.ROBIN DANIEL



6<sup>th</sup> July, 2025 Sunday



അവധിയാബാദ് വിമാന ദുരന്തത്തിൽ മരണപ്പെട്ട പത്തനംതിട്ട പുല്ലൂട്ട് സാദേശിനി റണ്ടാം ആർ. നായരുടെ ഭൗതികഗൾരിൽത്തിൽ മലകര ഓർത്തേയോക്സ് സുരിയാനി സഭയ്ക്ക് വേണ്ടി അസോസിയേഷൻ സെക്രട്ടറി അധി. ബിജു ഉമൻ പുഷ്പപച്ചകം സമർപ്പിച്ചു.

### നസാണി സംഗമം പഴയസമിനാരിയിൽ ജൂലൈ 11ന്

കോട്ടയം: കേരള നവോത്ഥാന നായകൻ പുലിക്കോട്ടിൽ ജോസഫ് മാർ ദീപനാസ്യാന് റണ്ടാമത്തെ ഓർമ്മദിനത്തിൽ അദ്ദേഹം ആരംഭം കുറിച്ച സഭയുടെ കാതോലിക്കേറ്റ് ആൺധർ എം.ഡി. സ്കൂളുകളിലെ ജീവനക്കാർ പഴയ സെമിനാരിയിൽ സമ്മേളിക്കുന്നു. പ. കാതോലിക്കാ ബാബാ സമേഴ്സം ഉദ്ഘാടനം ചെയ്യും.

### ധന്തയയപ്പ്



ROBY VARGHESE  
2004 ജൂൺ ഫ്രെഡേർക്ക്  
R-091

BONI THOMAS  
2009 ജൂൺ ഫ്രെഡേർക്ക്  
B-221

MATHEW VK  
2013 ജൂൺ ഫ്രെഡേർക്ക്  
M-268

ഇവർ മുഖക്കൾ ചെറ്റു തന്ന ഏല്പാ സോറ്റും കൊറഞ്ഞും കുടുംബം അന്തിമാക്ഷുന്നുമൊടുപാടാണ്  
മുഖക്കയുടെ ഏല്പാ ആശംസകളും പ്രാർത്ഥനകളും നേരുന്നു.

കരുളുമിയിലെ പരുക്കൾ

ശ്രീ. Gregorios Orthodox Church Sharjah  
സെയ്ഩ്റ് ഗ്രീഗോറിയോക്സ്  
ഓർത്തേയോക്സ് ചർച്ച് അഞ്ചല



JULY 4, 5 & 6, 2025

### താഴീക താഴീക്കൾ

JULY 4<sup>TH</sup> FRIDAY EVENING.  
JULY 5<sup>TH</sup> SATURDAY MORNING.  
JULY 6<sup>TH</sup> SUNDAY MORNING & EVENING.

- 44 year-old man with Liver Transplantation  
കുർശി മാറ്റിവെയ്ക്കൽ 44 വയസ്സുള്ള യുവൻ
- 40 year-old woman with Multiple Myeloma Cancer  
മൾട്ടിപ്പിൾ മെലോക അർബുദം ബാധിച്ച് 40 വയസ്സുള്ള യുവതി
- 28 year-old woman with Kidney Transplantation  
വ്യക്ത മാറ്റിവെയ്ക്കൽ 28 വയസ്സുള്ള യുവതി
- 33 year-old man with Spinal Trauma & Injury  
സ്കൂളുമ്പാലം ബാധിച്ച് 33 വയസ്സുള്ള യുവൻ
- 30 year-old woman with Kidney Transplantation  
വ്യക്ത മാറ്റിവെയ്ക്കൽ 30 വയസ്സുള്ള യുവതി

S.G.O.C., C.C.

### ഇടവകയിലെ പുതിയ അംഗങ്ങൾ

REG NO	NAME	AREA	MOB
A-453	AJIN PAPPACHAN PAUL	AND	056-950331
A-454	ASHA MATHEW	RLA	056-2929597
B-470	BOBBY VARGHESE	AJS	055-7749674
B-471	BINU C GEORGE	AJS	052-30430500
B-472	BIJOY T VARGHESE	AND	056-5592315
B-473	BINOJ NINAN	AND	050-2617734
C-067	CHACKO MATHAI	SRQ	056-5781476
D-075	DANIEL K PHILIP	SRQ	056-5633691
J-843	MRS. JEBY SARA JENU	AJK	056-3810669
J-844	JACOB P ABRAHAM	AJS	056-2720741
N-089	NITHIN THOMAS RAJAN	OAI	052-2768464
S-912	SOJAN VARGHESE	AJS	056-4808781
T-284	TIJO T R	AND	055-7276012
V-237	VARUGHESE MATHEW	AWK	056-3355064
V-238	VARGHESE THOMAS	AJS	056-4344800
Z-013	ZUBIN THOMAS VARGHESE	AND	052-1201994

## AREA - PRAYER GROUPS DETAILS - JULY 2025

Sl. No.	Area	Name of the Prayer Group	Day of the Meeting	Hosting By
1	Ajman Karama Ajman Sanaiya	St. Lukes St. Kuriakose	01/07/2025 Tuesday 8.30 PM - 9.30 PM	Mr.Joshi John Varghese & Family ( J-296 ) Mr.George Philip & Family ( G-096 )
2	Umm Al Quwain	St. Marks	02/07/2025 Wednesday 7.30 PM - 9.00 PM	Well Wisher
3	Abu Shagarah	St. Thomas	03/07/2025 Thursday 8:30 PM - 9:30 PM	Mr. Jinu Varghese & Family ( J-353 ) Mr. Parapallil Pappachan Jose & Family ( P-033 ) Mr. Reji Thoppil Punnoose & Family ( R-037 )
4	Musalla & Al Yarmook	St. Gregorios	08/07/2025 Tuesday 8.30 PM - 9.30 PM	Well Wisher
5	Sharjah Cinema & Rolla	St. Peters St. Johns	10/07/2025 Thursday 08.30 PM - 09.30PM	Well Wisher
6	Al Nadha & Al Wahda Dubai	St.Dionysius St.Mathews St.Ignatius	17/07/2025 Thursday 8.30 PM - 9.30 PM	Joji T Mathew ( J-513 ) Manoj C George ( M-136 )
7	Sharq	St. George	15/07/2025 Tuesday 8.30 PM - 9.30 PM	Mr.Raju Varghese & Family ( R-125 ) Mr.Jacob cherian & Family ( J-716 ) Mr.Koshy George & Family ( K-110 ) Mr.Geogy Eapen & Family ( G-172 )
8	Al Qasimia B.M.W Sharjah University	St. Stephens St. Marys St. Behanans	24/07/2025 Thursday 8.30 PM - 9.30 PM	Well Wisher
9	Old Airport	St. Pauls	31/07/2025 Thursday 8.30 PM - 9.30 PM	Thomas Varghese ( T-105 ) Joseph Varghese ( J-123 )

### UMM AL QUWAIN SERVICE

2025 ജൂലൈ 16 ബുധനാഴ്ച 7.00 PM ന് UAQ Prayer Hall ലെ വെച്ച് സന്ധ്യാനമസ്കാരവും തുടർന്ന്  
വിശുദ്ധകൂർജ്ജാനയും നടത്തപ്പെടുന്നതാണ്.



കഴിഞ്ഞ 3 വർഷക്കാലം ഇടവകയുടെ സഹായികരിയായി  
സ്ത്രീകൾക്കും സേവനം പുർത്തിയാക്കി, St. Thomas Orthodox  
Church, Allahabad & St. George Orthodox Church,  
Jhansi എന്നി ഇടവകകളുടെ വികാരിയായി പുതിയ ചുമതല  
എൽക്കുവാൻ തക്കവെള്ളം നാട്ടിലേക്ക് മടങ്ങുന്ന ജിജോ പുതുപ്പുള്ളി  
അച്ചൻ ഷാരജ ഇടവകയുടെ പ്രാർത്ഥനാശംസകൾ.



നമ്മുടെ ഇടവകയുടെ സഹായികാരി ആയി ചുമതലയേൽക്കുന്ന  
വൊറു അച്ചനും കുടുംബത്തിനും മരുഭൂമിയിലെ പരുമലയിലേക്കു സ്ഥാഗതം

# ജൂലൈ ഉഖാത്തിന്റെ കാർമ്മ ആചാരിക്കുന്ന പ്രിതാക്കണ്ണൻ

അത്വാദ്യോഹം മശിഹാ കൂദാശകളുടെ ചൂരാപാദവിന്റെ കാർമ്മ സുഖ്യം നാമാ സംഭാതം



എഴും മാർത്തോമാ  
(കോലമ്പേരി)



സവറിയ മാർ ദിവനാഡോസ്  
പത്രനാപുരം മഹാദേവാർ  
ആര്യം



പുലിക്കോട്ടിൽ ജോസഫ് മാർ  
ദിവനാഡോസ് കോട്ടയം  
പ്രശ്ന സെമിനാർ



പ. ബാസിലിയോസ് മാർക്കോമാ  
പാലാസ് ദിതിയൻ  
(കോട്ടയം ബോലേക്കം  
കാതോലിക്കോർഡ് അമ്മ)



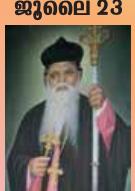
മാർ കുറിയാജോസ്  
സഹായകദിവ്യം മാതാവ് മാർത്ത  
ധൂലിത്തിയും മാർ



മാർ ഏലിയാ  
ദിർഘദാർശിയുടെ ഓർമ്മ



മറിയം മശ്വരഭത്തായും  
കാർമ്മ



ഡിവർഡിൻ മാർ  
ദിവനാഡോസ് റാനി  
ഹോളി ട്രിനിറ്റി ആദ്ധ്യാത്മം



മാർ ശേമവുൻ  
ദൈസ്തുന്നായോയുടെ ഓർമ്മ

## തോമുസ് - ജൂലൈ

3. വി. മാർത്തോമാ ഫൂഹായുടെ ദുക്കറാനോ.
5. എഴുപത്തിരഞ്ഞ അറിയിപ്പുകാരുടെ ഓർമ്മ.
- എഴും മാർത്തോമായുടെ 216-ാം ഓർമ്മ.  
(കോലമ്പേരി പള്ളി).
6. പെതിക്കോസ്തിക്കുശേഷം നാലാം  
ക്രായിറാച്ച്  
മിഷൻ സംഘര്യേ.
- സവറിയാ മാർ ദിവനാഡോസാം മെത്രാപ്പോലീ  
തതായുടെ 28-ാം ഓർമ്മ. (പത്രനാപുരം മഹാ  
താബോർ ദയറാ).
10. യൂഹാനോൻ മാർ ശ്രീഗോറിയോസ് മെത്രാപ്പോലീ  
തതായുടെ 252-ാം ഓർമ്മ. (മുള്ളിനുതുതി പള്ളി).
11. കോട്ടയം എ. ഡി. സെമിനാർ സ്ഥാപകൻ മല  
കര സഭാ തേജസ് പുലിക്കോട്ടിൽ ജോസഫ്  
മാർ ദിവനാഡോസാം V മെത്രാപ്പോലീതതായുടെ  
116-ാം ഓർമ്മ. (കോട്ടയം പഴയ സെമിനാർ).
12. പ. ബാസിലിയോസ് മാർത്തോമാ പാലോസ്  
ദിതിയൻ കാതോലിക്കാ ബാബായുടെ 3-ാം  
ഓർമ്മ. (കോട്ടയം ദേവലോകം കാതോലിക്കേറ്റ്  
അമ്മ).
13. പെതിക്കോസ്തിക്കുശേഷം അമ്മാം  
ക്രായിറാച്ച്  
മാർ കുറിയാങ്കോസ് സഹദായുടെയും, മാതാവ്  
മർത്ത യുലിത്തിയിരുടെയും, നിബ്യായിലെ മാർ  
അബഹരായിരുടെയും ഓർമ്മ.
20. മാർ എലിയാ ദിർഘദാർശിയുടെ ഓർമ്മ.  
പെതിക്കോസ്തിക്കുശേഷം ആറാം  
ക്രായിറാച്ച്  
മരിയം മർദ്ദലൈതതായുടെ ഓർമ്മ.
22. മരിയം മർദ്ദലൈതതായുടെ ഓർമ്മ.
23. ദിവർഡിൻ മാർ ദിയസ്കോറോസ് മെത്രാപ്പോ  
ലീതതായുടെ 26-ാം ഓർമ്മ. (റാനി ഹോളി  
ട്രിനിറ്റി ആദ്ധ്യാത്മം).
25. കുപ്രാസിലൈ മാർ എപ്പിഫാനിയോസിന്റെ ഓർമ്മ.
27. മാർ ശേമവുൻ ദൈസ്തുന്നായോയുടെ ഓർമ്മ.  
പെതിക്കോസ്തിക്കുശേഷം എഴും  
ക്രായിറാച്ച്  
മാർ ശ്രീഗോറിയോസ് ബാർ എപ്പായയുടെ  
739-ാം ഓർമ്മ.

## ജൂലൈ മാസം ഒറ്റംനാട്ടത്തിൽ

2. ഉപവാസ പ്രാർത്ഥന
3. സന്ധ്യ നമസ്കാരം/മധ്യസ്ഥം പ്രാർത്ഥന/പ്രാർത്ഥന യോഗം
4. വി.കുർബ്ബാന
5. വി.കുർബ്ബാന
6. വി.കുർബ്ബാന(രാവിലെയും, വൈകിട്ടും)
9. ഉപവാസ പ്രാർത്ഥന
10. സന്ധ്യ നമസ്കാരം/മധ്യസ്ഥം പ്രാർത്ഥന/പ്രാർത്ഥന യോഗം
11. വി.കുർബ്ബാന
12. വി.കുർബ്ബാന
13. വി.കുർബ്ബാന(രാവിലെയും, വൈകിട്ടും)
16. ഉപവാസ പ്രാർത്ഥന
17. സന്ധ്യ നമസ്കാരം/മധ്യസ്ഥം പ്രാർത്ഥന/പ്രാർത്ഥന യോഗം
18. വി.കുർബ്ബാന
19. വി.കുർബ്ബാന
20. വി.കുർബ്ബാന (രാവിലെയും, വൈകിട്ടും)
24. സന്ധ്യ നമസ്കാരം/മധ്യസ്ഥം പ്രാർത്ഥന/പ്രാർത്ഥന യോഗം
25. വി.കുർബ്ബാന
26. വി.കുർബ്ബാന
27. വി.കുർബ്ബാന (രാവിലെയും, വൈകിട്ടും)

## WORSHIP TIMING

Sunday	6:30 am	Night Prayer , 7.00 am - Morning Prayer
	8:00 am	Holy Qurbana
Sunday	6:15 pm	Evening Prayer
Evening	7:00 pm	Holy Qurbana
Tuesday	7:30 pm	Evening Prayer & Madhyastha Prarthana (St. Mary)
Thursday	7:30 pm	Evening Prayer & Madhyastha Prarthana (St. Gregorios)
Friday	6:45 pm	Evening Prayer
	7:30 pm	Holy Qurbana
Saturday	4:45 am	Night Prayer, 5.15 am - Morning Prayer
	5:45 am	Holy Qurbana
Other Days	6.00 am	Night Prayer, Morning Prayer
Days	7.00 pm	Evening Prayer

## ജുണർ മാസത്തിൽ ഇടവകയിൽ നടന്ന പ്രധാന പെരുന്നാളുകളും വിശേഷ ദിവസങ്ങളും



### പെതിക്കോസ്തി പെരുന്നാൾ



### കാത്തിരിപ്പ് യാത്ര ശുഭ്രഹ്മ



# MARTH MARIYAM VANITHASAMAJAM

മർത്ത് മരിയും വനിതാ സമാജത്തിന്റെ ഏഗുലർ മീറ്റിംഗ് ജൂബലെ13,27 തീയതികളിലും, മെഡിക്കൽ സെൽ ജൂബലെ 6, 20 തീയതികളിലും നടത്തപ്പെട്ടുന്നതായിരിക്കും സെങ്ക് ശ്രീഗോപിയോസ് ഓർത്തദയോക്സ് ചർച്ച് മർത്ത് മരിയും വനിതാ സമാജത്തിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ ജൂബലെ 15 മുതൽ ഓഗസ്റ്റ് 15 വരെ റിമാൻഡ് റോഡാണ്ട് തുകാലാരാധാന്തം നടത്തുവാനുന്നതുണ്ട്



# SUNDAY SCHOOL ANNOUNCEMENTS

## **Sunday School Announcements : (July)**

**Sunday School will be closed for Summer Vacation both July & August months. Will re-open on Sunday, 7th September 2025.**

**The Summer Camp will be arranged on 24th August.**

The poster features a central yellow sunburst graphic against a blue-toned background of tropical leaves and flowers. At the top, the text "Are You In Kerala From July 10 to 13?" is written in a stylized orange font. Below it, the main title "Teen COLT" is displayed in large, bold, blue letters, with "2025" in red below it. A subtitle "Nurture Your Soul" is centered in blue. The middle section contains event details: "CAMP FOR ORTHODOX LEADERSHIP TRAINING" and "ORGANISED BY MISSION BOARD OF CALCUTTA DIOCESE". A large, bold purple banner at the bottom left reads "Join the International Orthodox Teenager's Camp". The bottom right contains promotional text: "Inviting Orthodox Youth between 15 and 19, born & brought up outside Kerala.", "Euphoric, Entertaining and Spiritual Journey!", "4 Days that can CHANGE Your Life!", and two calls to action: "CLICK HERE FOR APPLICATION FORM" and "CLICK HERE FOR PROGRAM DETAILS".

( ഈ വർഷത്തെ Teen-COLT Conference, July 10th Thursday മുതൽ  
13th Sunday വരെ Kottayam Njaliyakuzhy St.Baselios Dayaraയിൽ വച്ച്  
നടത്തുന്നതാണ്. Summer Vacation- റ്റ് നാട്ടിൽ പോകുന്ന  
കൂട്ടികൾക്കുവേണ്ടി, നടത്തുന്ന International Orthodox Camp-റ്  
online Register -ചെയ്യൽ, fees direct അടച്ച്, പങ്കടക്കാഡമിയാണ്....  
( Announced in church )



OCYM

യുവജന പ്രസ്താവനക്കിൽ റഹ്മാൻ മിറ്റോർ എല്ലാ നൊയറാഴ്ചകളിലും വിശ്വാസ കുർബാനയ്ക്കുന്നേരം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.



യുവജനപ്രസ്താവന ഷാർജ യൂണിറ്റിൽ  
 അഭിമുഖ്യത്തിൽ മലക്കര സഭയുടെ ധീരം  
 രക്തസാക്ഷി അറസ്റ്റപുറത്തു വർക്കി  
 പദ്ധതി (അനപ്പേപ്പി സാർ)എൻ  
 നമ്മരണമുമ്പിൽ നടത്തപ്പെട്ടുള്ള OCYM  
 സോണൽ തല എവരാളിൽ ടേംപിക്കു  
 വേണ്ടിയുള്ള ബാധ്യമിറ്റൺ ടുർണമെന്റ്  
 ഇടവക അനാഗ്രഹക്കായി തുറന്നേണ്ട  
 മതശ്രദ്ധ ജീവലം മാസം പത്രികയാം  
 തീയിൽ ഷാർജ XTRA എസ്പോർട്ട്  
 അക്കാദമിയിൽ പച്ച് 12:30 പിഡിം മുതൽ  
 നടത്തപ്പെട്ടു. പ്രകാടകകാർ  
 താല്പര്യമുള്ളവർ യുവജനപ്രസ്താവന  
 കൗൺസിൽ പ്രോക്രക്ട നടക്കുന്ന നമ്മുടെ  
 ഇടവകയിൽ നിന്നും എല്ലാവർക്കും  
 ഇടവക തല മതശ്രദ്ധക്കും, പ്രസ്താവന  
 അംഗങ്ങൾക്ക് (സിനിയർ പ്രൈൻസ്  
 ഉൾപ്പെടെ) സോണൽ തല മതശ്രദ്ധക്കു  
 പ്രകടകകാവുന്നതാണ്.  
 പിഡിം വാവരണമുക്കും  
 രജിസ്ട്രേഷനുമായി ഉസാധപ്പെട്ടു  
 റിജൂ ബാബു : 0528465462  
 ബിനു സി ചാണകി : 0528041880



ஷார்ஜ் - ஸலால  
 யூவஜனபேஸ்மாங் ஷார்ஜ்  
 யூளிடினெஞ் ஆலிமுவூத்தித் ஸமஹ்  
 வெகேஷன் கெமினி ( ஜூலை மாங 17/ஏ பூர்ண்டு 21/ஏ திருக்கெ  
 ழுத்திசேஷன் ) ஹடவக் அங்கணதெழு  
 வகைடுபீட்டுக்கால் அவேபூதிலை  
 கேரளத் தூணியலபூத்து  
 ஸலாலத்திலேக்க் விரோதயாறு  
 ஸாலடிஸ்திக்கூடு.  
 போராவில்ல பக்கடுக்குவாஙு  
 விஶவிவரங்களுமிடி  
 பொயபூட்டுக்.



ଆର୍ତ୍ତନେୟାକ୍ସନ ଏକ୍ସତିଵ ଯୁଗଜନପ୍ରକଳ୍ପମାଂକ ଯୁଧୀରୁ ଦେଖାଣରେ  
ତଥାତିରି ଆଇଏନ ସେର୍ଗ୍ ଦୈନିକପ୍ରେସ୍ ହାତକତିରେ ପଢ଼ୁ ନକାନ  
କିମ୍ବା ମରାତତିରି ରଙ୍ଗାଂ ସମ୍ମାନକ ମହୁରେ ଯୁଗିର୍ କରିବିମାକି।

പി. എറവേയൻ കുറിപ്പ്

- 03-July Dukhrono of St. Thomas: St.John 20: 19-31

06-July 4th Sunday after Pentecost: St.Mathew 14: 14-23

13-July 5th Sunday after Pentecost : St.Mark 09: 33-41

20-July 6th Sunday after Pentecost : St.Luke 13: 22-35

27-July 7th Sunday after Pentecost : St.Marc 03: 20-30

# നാട്ടോട്ടുവരുന്ന പാടിടിയാട്ടം

**କ୍ରାତିତ ମୁଣ୍ଡ ପରିଷକାଳାଙ୍ଗ ହୁଏ ଅନ୍ତର୍ଗତିକରେଷ୍ଟ ହିନ୍ଦଵକତ୍ୟର ଶୁଶ୍ରୂଷାଯିତିର ଭାଗାଳକାଳାଙ୍ଗ ଦେବତା ତଥା ଅବସରତତିରେ ରାତ୍ୟିରଂ ନାହିଁ ସମର୍ପିକରୁଣ୍ଟାଣ୍ଟିରେ ହୁଏ କାଲାଧାରକ ଏବେଳେ ଜୀବିତତତିରେ ଏହିଭ୍ୟୁଷ ଯିଲାପେଣ୍ଟ ଅନ୍ତର୍ବେଣ୍ଟାଳିଲୋଗାଣ୍ଟାଙ୍କୁ ନିଅଞ୍ଜୁର ସଂଗେହାଂ, ପ୍ରାରତମନ, କରୁତାଳେ ଏହିନିବ ଏହିର ଉତ୍ସାହାଂ ପକରୁଣତାଯିରୁଣ୍ଟାଣ୍ଟିରେ ଅନ୍ତର୍ବେଣ୍ଟାଳିକେବାଣ୍ଟ ତରନୀ ଏକଲୁବୁଂ ମଦ୍ଦପୁକୁଟାରେ ଶୁଶ୍ରୂଷା ଚେତ୍ୟୁବାଣ୍ଟ ସାଧିଚ୍ଛୁ ଏଗାଣ୍ଟାଙ୍କ ତାଙ୍କ ପୁରୀନ୍ମାଯି ବିଶସିକରୁଣ୍ଟାଙ୍କରେ**

കരായിരു നദി ...

හුවිජෙනිකුව යාග්‍රයාකුවොය් පුරු තැපියුව මරකාත ගුරුපාක අගුණුවෙනුවෙතුවීමාකේ එතික් කුටිගුණක් ඇත්ත ප්‍රස්ථාවුමාග්. එබෙන මූල වෙවාලයතිතිලේ දැඩුෂුප්‍රයිලෝක් තියොගිකුවකියුව ගුරු පිතාවිගේ කරුත්වු බාත්‍රාවුවු තක්කි පෙර්තත් ගිරිතුශුකියුව බෙත්ත ලුදාසාම මෙත්තාප්‍රාප්‍රාලිත ගැලී. යො. යුහාගොනාග් මාර් ඕම්මතියොය් තිරුමෙනියොතුවෙනු කිපුරාක වාකුක්ස්ක් ඇතිතමාග්. එගේ සාමාන ගාක්ෂිලුවෙතිගෙකාය් සාමාත්‍යාච්‍යාරී බෙවාඩික්වෙහු යාගිකුවාගුව දැඩුෂුප්‍රයිලෝක් නිරුපුහිකුවාගුව සහකරුණෙක් ගුරුකි තරුකියුව, බර්ප්‍රංතීයාගුව කාඛාරතිලෝක් ඩිජිප්‍රිං් සෑමෝඩරවුක්ස් පසුවෙකුකියුව බෙත්ත ප්‍රාජ එම්බිරෝගිගේ මහාගාය රෙගායිකාරියුව ඩුකු ආබ් එම්බිරෝගුක්සුජා මෙයාත් සුඩ්පිං ක්‍රුෂ්‍රාවුමාය පෙන්ත්ව යො. සුද්ධිතාය් බිජ් මුහාම් අත් වාසිම්යෙනාතුව, එප්‍රා රාජකුදාංජාවෙනුවෙනාතුව, වෙවාලයතිතිලේ ආරායා සංඝියාණයෙකුව දැඩුෂුප්‍රයිලෝක්කුව අගුමති තක්කුන ගවෙශ්මෙන්ගේ එප්‍රා රෙගාසංඝියාණයෙනාතුව එතිකුවෙනු තැපියුව සෑමෝඩර තිස්‍යාමාග්.

## ദേവാലയവും ബലിപ്പീംവും

କେତେବୁ ବସିଥାଏନାହାଁ ମୁହଁ ବିଶ୍ୱାସ ଆଲାଯତିତିଳେ ଏଣ୍ଟ ପ୍ରାରତିଧିପ୍ରାଳ୍ୟଙ୍କ ଅତି ନଟକାତିରୁଣୀକିଲି ଏଣ୍ଟାକୁଛିତାଙ୍କ ଏବେଳେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ

എറ്റവും ശക്തിയുള്ള ആ വിശുദ്ധ ബലിപീഠം; അതിൽ ബലിയർപ്പിക്കുവാൻ ലഭിച്ച അവസരങ്ങൾ എൻ്റെ ജീവിതത്തിലെ ഏറ്റവും നല്ല നിമിഷങ്ങളായി നിലകൊള്ളുന്നു. അപേക്ഷിക്കുന്നവരെ ഉപേക്ഷിക്കാത്തവനായ പരി. പരുമല തിരുമേനിയുടെ സാന്നിദ്ധ്യമാണ് ഈ ദേവാലയത്തിൻ്റെ ശക്തിയുടെ പ്രധാന ഉറവിടം. തുടരെയുള്ള പ്രാർത്ഥനകളും യുപാർപ്പണങ്ങളും എല്ലാം അതിൻ്റെ മഹതാം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു. തിരുമേനിയുടെ മലപുന്നമതയിൽ അനേകം അസാധ്യമായ കാര്യങ്ങൾ നടന്നതിൽ ഞാൻ സാക്ഷിയാണ്. ഈ ദേവാലയവും ബലിപീഠവും അതിലെ ശുശ്രാഷകളുമൊക്കെയായിരുന്നു വാസ്തവത്തിൽ എൻ്റെ ഏറ്റവും വലിയ സന്ദേശങ്ങൾ. അതിനെ പിരിയുന്നതിൽ വിഷമമുണ്ട് എങ്കിലും എനിക്കായി മറ്റാരു ബലിപീഠം കാത്തിരിക്കുന്നു എന്നുള്ള പ്രതിശ്രൂതായിൽ ഞാൻ പോകുന്നു.

സംസ്കാരത്തിന്റെയും കൂട്ടായ്മയുടെയും ശക്തി

## ആമീക സംഘടനകളുടെ പ്രത്യേക പങ്ക്

ମଲକର ସଭ୍ୟିଲେ ତଥା ଏହିବୁଂ ଆୟିକାଙ୍କ କୃତିକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ପରିକାଳୀନ ନିଷ୍ଠକଳ୍ପକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ପର୍ଯ୍ୟାୟମାଯ ନମ୍ବୁର୍ଦ୍ଧ ସଲେଖେଣକୁଟ୍ଟୁ, କର୍ମମନିରତଯାତ୍ ଉତ୍ସାହ ପକରିନ ଏହି ଜୀ ଓ ଶି ଏହିବୁଂ; ଯୁଵତତତିରେଣ୍ଟ ଉତ୍ସର୍ଜବୁଂ ବୈଦଵତକର୍ତ୍ତିଯୁଂକୋଣ୍ଟ ପ୍ରଚୋଦନ ନଳକିଯ ଯୁଵଜନ ପ୍ରସମାନବୁଂ, ଦେବଗନତିରେଣ୍ଟ ମହତମ କାଳୀନ୍ତିଶ୍ଵର ମାର୍ତ୍ତମାନିଯ ସମାଜବୁଂ, ଅନ୍ତରାଯାନଯୁବେ ସହନରୁ ବର୍ଣ୍ଣିତିଶ୍ଵର ଶୁଶ୍ରୂଷକ ସଂୟବୁଂ, ଶୁଶ୍ରୂଷକରେ ହୃଦୟମାକିଯ ଗାୟକସଂୟବୁଂ;

കുടായ്മയുടെ മാഹാത്മ്യം വിളിച്ചേരിയ പ്രാർത്ഥനയോഗങ്ങളും, സമർപ്പണ പ്രാർത്ഥനകൾ നടത്തി അനേകരെ ആശസിപ്പിച്ച ബുധനാഴ്ച പ്രാർത്ഥനകളും, ആത്മര ശുശ്രാഷ്ടയിലൂടെ ശ്രദ്ധേയമായ OMF ഉം, കഷ്ണാനൃഭവ ആഴ്ചയിലെ ശുശ്രാഷ്ടകൾ നടത്തുവാൻ അവസരം ലഭിച്ചതും, വായിക്കുവാനും എഴുതുവാനും ഹോസ്റ്റാഹനം തന്ന ശ്രിഗോഡയൻ ബുള്ളജ്ഞിനും അതിന്റെ ചുമതലക്കാരും... അങ്ങനെ ഓരോ ആത്മിക അനുഭവങ്ങളും എൻ്റെ ശുശ്രാഷ്ടയെ അർത്ഥപ്പെറ്റിന്മാക്കി നിങ്ങളോടൊപ്പമുള്ള കുടായ പ്രവർത്തനങ്ങളിലൂടെ എൻ ആത്മിക ആനന്ദം കണ്ണംതുവാൻ സാധിച്ചു എന്നത് നമ്മിന്മേരെ നാശക്കുന്നു.

നേത്യത്രത്തിനും മാർഗ്ഗദർശികൾക്കും നയി

பிழைக்கலும் உபயேஷன்டைம் தன ஹூ ஹடவக்கருட முள் விகாரி வழங்கப்படு எனிலிப்பு ஏற்றுமூவேத் கோர் எஃபிஸ்கோபுயோடு, ஹபோடை விகாரி வழங்கப்படு அல்ல. யோ. சாஜி ஜோர்ஜ் கோர் எஃபிஸ்கோபுயோடு, UAE ஸோனித் பிவர்த்திக்குக்கியும் ஸஹாரர் துல்யம் ஸ்நேஹிக்குக்கியும் செய்த எஃபீ வெவடீக ஶ்ரேஷ்டரோடு, மலகர் ஸ்தெயுட வர்க்கினர் கம்மிடி அங்கண்டோடு, ஹபோடும் கஷின்த காலனைத்திலும் ரூபாஸ்கர் நிர்வாகப்பிசு மலகர் ஸக மாண்ஜிள் கம்மிடி அங்கண்டர், பிரோஸம் காலன்ஸின் அங்கண்டர், அஸோஸியேஷன் அங்கண்டர், பிரோஸம் பொதுயோட அங்கண்டர், அத்துறை ஸஂலாபங்க்கலுட வேறையிட தலத்திலும் பிரோஸம் தலனைத்திலும் ஸ்மாங்கண்டர் வகிக்குங்கவர், ஹடவக மாண்ஜிள் கம்மிடி அங்கண்டர், சாரிடி கம்மிடி அங்கண்டர், ஹடவகயிலை ஓரே அதுவுடைகிக் ஸஂலாபங்க்கலுடெயை டாரவாபிக்கர், அத்துறை ஸெதாக்கொர் நினைவர் ஓரோருத்தருடெயை ஸ்நேஹத்தினும் கருதலினும் ணான் ஹூடியப்புற்றும் நகை ஸமர்ப்பிக்குங்கு.

୭୩

ହନ୍ତବକଟିଲେ ଆରାୟଗକଳୁଙ୍କ, ପ୍ରାରଥମନକଳୁଙ୍କ, ପେରୁଣ୍ଣାଳୁକଳୁଙ୍କ ଅରୁଳୋଷଙ୍ଗଙ୍କାମେଲ୍ଲାଂ ଏଣିକିଳ ଵଲିଯ ଅନ୍ତରୁଭେଦଙ୍ଗଜ୍ଞାଯିରୁଣ୍ୟ. ଓରେ ନିମିଷପୁଣ୍ଠ ଦେବବସାନୀଯାଂ ଅନ୍ତରୁଭେଦଙ୍ଗଜ୍ଞାଯିରୁଣ୍ୟ ନିମିଷଙ୍ଗରେ! ହୁ ହନ୍ତବକଟିଲେ ନିନ୍ଦା ତାଙ୍କ ପୋକୁଣ୍ଣାବେକିଲୁଙ୍କ, ନିଅଙ୍ଗଜ୍ଞାର ପ୍ରାରଥମନକଳୁଙ୍କ ସଂଗେହବୁଝ ଏଣେଣୁଣ୍ଣା ଏବେ ହୃଦୟତିର ଜୀବିକଳୁଙ୍କ. ପରିଶ୍ରୁତବଗାଯ ପରିଲୋହଙ୍କ ଅପ୍ରେସିତଲାଭେ ବାକୁକରି ପୋଲେ, 'ନିଅଙ୍ଗଜ୍ଞାଲ୍ଲାବରୁଙ୍କ ଏବେ ହୃଦୟତିରିଲାଙ୍କ ସମାନାପିତ୍ତିଶୀଳିକଳୁଣ୍ଣାତ' (ମିଲିପ୍ରିଯର 1:7). ଦେବବ ତ୍ୱରତରିଣୁଙ୍କ ହୁ ହନ୍ତବକରେ ଅନ୍ତରୁଭେଦଙ୍ଗଜ୍ଞାକେ; ନିଅଙ୍ଗଜ୍ଞାର ବିଶ୍ୱାସଂ ପରିବିକରେ; ଶୁଣ୍ଣାପକର ଅନ୍ତରୁଭେଦଙ୍ଗଜ୍ଞାକେ; ଦେବବଙ୍ଗଜ୍ଞାର ପଲାପରମାକରେ. ପୁରୁତାଯି ବରୁଣ ବେହୁ.ରୋଣିରୁଙ୍କ ଅଚୁଳ ଏବେ ସତିରଥ୍ୟାଙ୍କ, ଅଭେଦାବ ବଜେର ନନ୍ଦାତି ପ୍ରେରତିକଳୁଣ ରୁ ପୁରୋହିତଙ୍କାଙ୍କ. ଏଣୋକ କାଣିଚ୍ଛ ସଂଗେହବୁଝ କରୁଲାମୁଂ ତିର୍ଯ୍ୟାଯୁଙ୍କ ଅଭେଦାବତିରୁଙ୍କ ଲଭିକଳୁଙ୍କ. ଅଭେଦାବତିରୁ ଏବେ ଭାବୁକଙ୍ଗଜ୍ଞାଲ୍ଲାବରୁଙ୍କ ନେରୁଣ୍ୟ .

മലക്കര സഭയിലെതന്നെ ഏറ്റവും വലിയ ദേവാലയങ്ങളിൽ ഒന്നായിട്ടും ഒരു വ്യക്തിപോലെയും എന്ന്

ପ୍ରୟାସମୁଦ୍ରାତିକିଳିଲ୍ ଏକୁଳନ୍ତର ନାହିଁଯେବାର ଓ ଜୀବନରେ କୁଟୁମ୍ବରୁଗଣଙ୍କେବେଳେ

ପୋଲେଇଯାତିରୁଣ୍ୟ ବଳର ହୃଦୟମାତ୍ରିକାଙ୍କ ଆରୋରୁଅତରୁଂ ପେରୁମାରିତିକ୍ଷେତ୍ର ଯାତାତୁଂ ସନ୍ଦେହିବୁଝ କରୁଲେଲୁଗୁ

ଲାଗିଥୁ ରେତିବେଳୀରେ ଆଣିଷକିତଗେନନ ନୀଲତିତ ନାନ୍ଦନ୍ଦେଖାରୋତୁତରୁଂ ଏହିଗୋଟ କାଣିଥୀ ଯଜମାନଙ୍କୁ

காலத்திலேயும் வெவர் தயைதாற் ளபி பிரதிமலம் தரகே. ஏழித்தவராய் ஏற்காக செய்ததைக்கொடியூ வெவ்வளர்ந்து விட்டது.

ଯୁଗରେ ତୁମକୁ କହୁଣାର, ଶୁଣିଯୁଗ ପ୍ରୟାଚିଲକରଣାରୁ ପାଇବାକୁଠାରୁ, ଶୁଣିଯୁଗରୁ

പുണ്ണാഞ്ചകാലൂർ പുണ്ണ  
രാമതീരന്മയോട്

കുരുക്കിരിക്കുന്ന ...



## ଜୀଜ୍ଞା ପୁରୁଷଙ୍କୁ ଅଛି